

Marie Ndiaye

Autoportrait en vert

Maintenant, il s'agit de donner une idée des relations que nous entretenons les uns avec les autres et de l'atmosphère typique du Ledada, restaurant que mon père a ouvert dans le vingtième arrondissement de Paris. Je n'ai encore, à cette époque, qu'un enfant. Il a cinq ans et nous arrivons à Ledada pour y déjeuner, à l'invitation de ma belle-mère.[...]

Mon père et sa femme sont cérémonieux. Ils placent et déplacent le mobilier de plastique avec une application distinguée. Je remarque avec chagrin que ma belle-mère a encore engraisé et que mon père, de plus en plus gracile, ne doit pas peser davantage que la moitié de son poids à elle. Mon amie, avant, était une mince jeune fille de son temps. Mon père, avant, était un homme solide, adepte des sports de combat.

Ils jouent pour nous le spectacle de leur intimité énigmatique, cependant notre présence n'est pas nécessaire, elle est même importune. Mes liens d'amitié profonde et ancienne avec cette femme se sont rompus dès lors qu'elle a épousé mon père. Je me suis dit parfois que c'est peut-être approprié. Serait-il acceptable que je reçoive des confidences au sujet de mon père ? Que je rie de lui comme nous avons ri ensemble, autrefois, de tant de garçons ?

Un jour l'un des fils de mon père, un homme bien plus âgé que moi, fait irruption au Ledada au moment où je suis en train d'y déjeuner. Il agrippe dans ses deux mains un club de golf. Tiens, il fait du golf, celui-là, mais dis-je avec indifférence. C'est celui des enfants de mon père qui m'est le plus antipathique. Sans prononcer un mot, il soulève la crosse au-dessus de sa tête et l'abat sur le comptoir ...¹

¹ NDiaye, Marie. *Autoportrait en vert*. Mercure de France, 2005, p. 40-42.

Fiche d'élève

Consigne n° 1 : Lisez attentivement le texte et répondez aux questions.

Qui ? (Qui est le narrateur de ce récit ? Il y a les autres personnages ?)

Quoi ? (Qu'est-ce que le narrateur décrit ?)

Quand ?

Où ?

Pourquoi ?(Pourquoi les personnages y sont ?)

Consigne n°2 : Lisez de nouveau le texte. Utilisez les nombres de 1 à 4 pour désigner dans quel paragraphe tu peux trouver ces idées.

- a) Le changement du père et de la belle-mère *paragraphe n°*
- b) La rupture d'amitié avec la femme du père *paragraphe n°*
- c) Le comportement l'un de fils de son père *paragraphe n°*
- d) L'invitation au restaurant *paragraphe n°*

Consigne n°3 : Lisez les affirmations suivantes et cochez si c'est VRAI ou FAUX.

Les affirmations	Vrai	Faux
La femme (narratrice) veut indiquer les relations entre les personnes de sa famille.		
La femme arrive au restaurant prendre le déjeuner après l'invitation de son père.		
La belle – mère est une amie d'enfance de la femme.		

L'amitié (de la femme avec sa belle-mère) a été interrompue après le mariage de son père avec son amie.		
La présence de la femme (narratrice) au restaurant est désagréable pour sa belle-mère et pour son père.		
L'homme qui vient au restaurant est un seul fils du père.		
La femme ne ressent pas de la sympathie à son demi-frère.		

Consigne n°4 : Les personnages du récit : comment ils sont décrits ? (Lisez le texte et répondez aux questions)

Comment la narratrice décrit le père?

De quelle manière elle décrit sa belle-mère ?

Comment elle décrit ce couple ?

De quelle manière elle décrit le fils de son père ?

Consigne n°5 : Quelles sont les idées principales du texte. Cochez les bonnes réponses.

La description des relations entre les personnes.

La représentation du restaurant Ledada.

Le changement des relations.

La place du narrateur dans la famille, son rôle entre les autres.

Les problèmes entre les époux.

Consigne n°6: Faites le résumé du texte. Résumez ce texte d'une façon plus compréhensible pour toi ou pour tes camarades de classe. (10 phrases)